



ÍNDICE

PRÓLOGO	17
INTRODUCCIÓN	19
CAPÍTULO I. HISTORIA DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA	25
1. Génesis y evolución de la biblioteca pública	25
CAPÍTULO II. LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS Y LOS PARADIGMAS DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN	35
2.1. Introducción	35
2.2. Los paradigmas de la Sociedad de la Información	37
2.2.1. Tecnológico	38
2.2.2. Económico	41
2.2.3. Trabajo	44
2.2.4. Tiempo-espacio	46
2.2.5. Cultural	47
2.3. El desarrollo de la Sociedad de la Información	50
2.4. El impacto de las TIC en las bibliotecas públicas	52
2.4.1. Evolución	53

CAPÍTULO III. MANIFIESTOS Y DECLARACIONES

INTERNACIONALES	57
3.1. Los Manifiestos de la UNESCO sobre la biblioteca pública	57
3.2. Declaración de Caracas	60
3.3. Declaración de Copenhague	62
3.4. Pautas de la IFLA	63
3.5. Pautas Pulman	64
3.6. Manifiesto de Oeiras	67

CAPÍTULO IV. BIBLIOTECA PÚBLICA

Y DESARROLLO ECONÓMICO	69
4.1. Concepto de información	69
4.2. Breve introducción al concepto de desarrollo económico	73
4.2.1. Información y desarrollo	76
4.3. Formación histórica y conceptual de la biblioteca pública como fomentadora del desarrollo económico	84
4.3.1. Antecedentes	84
4.3.2. La experiencia anglosajona	92
4.3.3. La perspectiva iberoamericana	104

CAPÍTULO V. PROPUESTA DE METODOLOGÍA PARA LA ATENCIÓN A LOS SECTORES ECONÓMICOS EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA

5.1. Acerca del concepto y la naturaleza del servicio de referencia para los negocios	137
5.2. Características	138
5.3. Niveles de respuesta	139
5.4. Objetivos del servicio	140
5.4.1. General	140
5.4.2. Específicos	140
5.5. Público	141
5.6. Publicidad	141
5.6.1. Campaña de divulgación	141
5.7. De la atención a las peticiones de los usuarios	142
5.7.1. Límites de las competencias y área de actuación del servicio	142

5.7.2. Solicitud del servicio	142
5.8. De la producción de la respuesta	144
5.8.1. Estrategia de búsqueda	144
5.8.2. Estructura, contenido y ajuste de la respuesta	145
5.9. Evaluación del servicio prestado	145
5.10. Costes y financiación	145
5.11. Necesaria	146
5.11.1. Personal	146
5.11.2. Equipo	147
CAPÍTULO VI. CONCLUSIONES	149
BIBLIOGRAFÍA	159
APÉNDICE I	181
APÉNDICE II	185



ÍNDICE DE CUADROS Y FIGURAS

CUADRO 1. Comparación entre las empresas de la Sociedad Industrial y las empresas de la Sociedad de la Información y del Conocimiento	76
CUADRO 2. Posibles impactos económicos y beneficios en la economía local y de la Provincia	93
CUADRO 3. Posibles impactos económicos y beneficios en el desarrollo individual y empresarial	94
CUADRO 4. Posibles impactos económicos y beneficios en inversionistas	94
CUADRO 5. Impactos de la Biblioteca Pública	100
CUADRO 6. Clasificación del impacto que las bibliotecas públicas pueden generar	101
CUADRO 7. Comparación entre la encuesta realizada para esta investigación y la encuesta al personal de las bibliotecas públicas	128
TABLA I. Número de usuarios de Internet en la UE en %	37



PRÓLOGO

Históricamente, las bibliotecas públicas desarrollaron, sobre todo en los países más adelantados, un rol fundamental: primero, como base del desarrollo de la industria editorial y, luego, en la formación de un público lector. Esta situación no se dio en los países en vías de desarrollo, especialmente en América Latina y en el Caribe.

Los principales factores que imposibilitaron esto fueron, en primer lugar, la falta de visibilidad de la institución, consecuencia de la baja interacción con los problemas informativos de la comunidad; la biblioteca vista como un lugar de “castigo” o propia para intelectuales y eruditos; la falta de recursos humanos y financieros adecuados. Estos factores contribuyeron para alejar a las comunidades marginadas del acceso a la información.

Otro fenómeno importante fue la escolarización de las bibliotecas públicas. Por falta de bibliotecas escolares los estudiantes habían pasado a ser sus grandes usuarios y a tener prioridad, condicionando incluso la formación de las colecciones con la adquisición de libros didácticos y de texto.

Por lo tanto, en la sociedad industrial y en la post industrial, el legado de la biblioteca pública, en América Latina y en el Caribe, no fue relevante para el desarrollo de la educación, de la cultura, ni tampoco para resolver los desequilibrios sociales.

En la década del 90 surgieron tres factores: el advenimiento de la sociedad de la información, la globalización y la revolución tecnológica, rompiendo muchos paradigmas, valorizando infinitamente la búsqueda y comprensión de la información y creando nuevas profesiones.

Todo esto contribuyó en la construcción de un nuevo rol de las bibliotecas públicas. No basta más disponer o proveer acceso a las colecciones. En ese nuevo rol la biblioteca pública necesita usar metodologías de alfabetización en información, alfabetización digital, mediación de la información, es decir, tiene que fomentar un usuario crítico, productor de información y no dependiente de la información disponible.

Con estas nuevas exigencias de la sociedad de la información, la biblioteca pública tiene que ser el principal vehículo para acabar con las desigualdades sociales y propiciar la inclusión de poblaciones marginadas.

En verdad, en la medida que la sociedad de la información es también una sociedad donde los índices de exclusión son muy altos, el pasaporte pasa a ser la formación del capital intelectual, cuya gran base es el hábito de utilización de la información, actividad fundamental en una biblioteca pública. No estamos hablando del lector ocasional y pasivo, pues saber leer y escribir es insuficiente para responder adecuadamente a las demandas contemporáneas.

Felizmente algunos países ya tienen conciencia del rol de la biblioteca pública en la sociedad de la información. Los países que hicieron ese reconocimiento hoy poseen un bajo índice de personas desocupadas y, consecuentemente, de violencia e inseguridad. Tienen una producción científica de reconocimiento internacional y producen, cada vez más, un elevado número de patentes. El libro que tengo la honra de prologar, de mi querida amiga Vanda Ferreira dos Santos, es un trabajo que profundiza sobre este nuevo papel de la biblioteca pública y representa un modelo para ser aplicado, desarrollando la cuestión económica y la de generación de empleo y renta. Como fundamento teórico, es de gran valor para la propia biblioteca pública volverse más visible y tener una interacción adecuada con la comunidad a la que sirve.

La aplicación de las prácticas expuestas en la obra demuestra ser una metodología eficiente para la construcción de nuevos e importantes usuarios. Agentes decisivos en la formación del capital social de la comunidad.

Brasília, 4 de abril de 2007.

Prof. Emir José Suaiden

Professor Titular da Universidade de
Brasília. Diretor do Instituto Brasileiro
De Informação em Ciência e Tecnologia



INTRODUCCIÓN

En los últimos años, se ha desarrollado un debate cada vez más intenso sobre el nuevo modelo de biblioteca pública (en adelante, BP) que requiere la sociedad contemporánea. Tanto en los foros internacionales como nacionales se viene intentando definir la función de la BP en la Sociedad de la Información y del Conocimiento. En este nuevo modelo, que va mucho más allá del préstamo, de la lectura y de la ayuda al estudio que identifican a la BP tradicional, adquiere una especial importancia todo lo relacionado con la integración y con la implicación de la BP en su entorno.

BP y desarrollo económico parece ser un tema imposible, principalmente si pensamos en el contexto latinoamericano. Algunos se preguntan si la BP tiene un papel a jugar en el desarrollo de la economía de su entorno, de su región, o quizá del país.

Nuestro propósito es discutir y crear una nueva perspectiva de actuación de la BP basada en su función informativa, para extrapolarla a continuación con la perspectiva de ampliar su radio de atención, no solamente a los ciudadanos, sino también a las pequeñas empresas, a los

emprendedores y a las organizaciones presentes en su comunidad. Nuestro objetivo principal es contribuir al fortalecimiento de las BP, valiéndonos de la introducción de servicios de referencia que presten información a las pequeñas empresas, a los futuros empresarios y a las organizaciones de su entorno. El establecimiento de tal servicio de atención se entroncará con el cambio del paradigma de las BP, en cuanto instituciones que deben pasar de estar al servicio de la educación a ponerse al de la información y, por ende, del desarrollo.

Este libro se basa en la investigación realizada para la tesis doctoral presentada en la Universidad Carlos III de Madrid y dirigida por el profesor José Antonio Moreiro Gonzalez con la denominación “La Biblioteca Pública y la Sociedad de la Información: su contribución al Desarrollo Económico”, partiendo del presupuesto de que la llegada de la Sociedad de la Información (a partir de ahora, SI) ha supuesto cambios sustanciales en las relaciones individuales y sociales. En este contexto la BP, por su naturaleza y posibilidad de inserción social, es capaz de actuar de forma que potencie aquellas informaciones que favorecen el desarrollo económico y social de su entorno. Asimismo, las BP tienen una posición privilegiada para apoyar el desarrollo de las pequeñas empresas, ya que están en contacto directo con los empresarios y con las pequeñas empresas locales. En general, se reconoce que el sector de la pequeña empresa es el que genera mayores oportunidades de empleo y renta, debido a ello las BP han de contribuir al desarrollo económico local en su labor de fortalecimiento de las pequeñas empresas.

De hecho, la consulta de la literatura del área, especialmente del Manifiesto de la UNESCO 1994¹, de la Declaración de Copenhague² o de las Pautas PULMAN³, por citar tan sólo algunos documentos analizados, o de las aportaciones de Abend y McClure⁴, pone de relieve la importancia de la BP en el suministro de informaciones que apoyen el fortalecimiento de las pequeñas empresas locales y, por ende, del desarrollo.

Esta obra se ha estructurado en cinco capítulos, siendo este el introductorio, al cual le sigue el primer capítulo que revisa la trayectoria de la BP, su pa-

1. MANIFIESTO de la UNESCO sobre la Biblioteca Pública 1994. Disponible en: <<http://www.ifa.org/VII/s8/unesco/manif.htm>> Con acceso el: 15 sep. 2005.

2. Disponible en: <<http://travesia.mcu.es/documentos/Copenhague.pdf>> Con acceso el: 30 mar. 2003

3. PAUTAS Pulman: los nuevos servicios de biblioteca pública en la sociedad de la información. Disponible en: <<http://www.pulmanweb.org/DGMs/DGMs.htm>>. Con acceso el: 28 jun. 2005.

4. ABEND, Jennifer; MCCLURE, Charles R. Recent views on identifying impacts from public libraries. *Public Library Quarterly*, v. 17, n. 3, p. 3-29, 1999.

pel y su función de interfaz en las diferentes sociedades humanas, y rastrea sus orígenes en la Antigüedad grecorromana. A través de un recorrido por la Roma Antigua y la Edad Media, se ve cómo la creciente demanda de libros existente dio origen a negocios de copistas y librerías, y al establecimiento de bibliotecas para la diseminación del saber acumulado y registrado. Entre los siglos XV y XVII, se destacaron las *town libraries*, las BP más próximas al concepto que hoy tenemos, en Inglaterra, Escocia, Francia y Alemania. Con la Reforma Protestante, se introdujo la idea de que cada miembro de la sociedad debería tener, por lo menos, educación suficiente para leer la Biblia. La Revolución Francesa y la Revolución Industrial trajeron consigo la creación de la BP propiamente dicha en Inglaterra. La formación moral y la profesional fueron los dos grandes ejes en los que se basó la creación de las BP inglesas. Se trataba de proporcionar a los trabajadores libros cuya lectura los retuviera en casa o de facilitarles un lugar alternativo, pero que les fuese agradable, para alejarlos de las tabernas. A su vez, en Estados Unidos, donde no dependían totalmente de los fondos públicos, un fuerte sentimiento de orgullo favoreció la formación de las BP, y su desarrollo hizo posible la creciente urbanización y la riqueza de algunas personas, que fueron después generosos benefactores.

El capítulo dos discurre sobre las BP y los paradigmas de la SI. La sociedad experimenta actualmente un proceso de evolución muy acelerado, que va desde la infraestructura de la información hasta la Sociedad del Conocimiento. Como anuncia Nicholas Negroponte⁵, la etapa de transición entre la era industrial y la postindustrial, o era de la información, ha sido tan discutida que no nos hemos dado cuenta de que estamos pasando a la era de la postinformación, en la que la fabricación de bits puede llegar a realizarse en cualquier lugar del mundo, en cualquier momento, con lo que se anulan las limitaciones geográficas y se permite, al mismo tiempo, la personalización de los servicios. En la actualidad, la idea de una SI se analiza desde dos perspectivas históricas. Por un lado están aquellos que proclaman el surgimiento de una SI como un nuevo tipo de sociedad y, por otro lado, los que se refieren a ella como procesos y relaciones sociales preexistentes. Tomaremos como base al primer grupo para aclarar de qué se está hablando cuando se dice SI y con qué criterios podemos diferenciarla de otros tipos de sociedad.

El capítulo tres recopila las principales directrices internacionales respecto a la BP. Trata, pues, de los manifiestos y declaraciones sobre la BP. Desde el Manifiesto de la UNESCO de 1949 a la Declaración de Caracas, desde estas a las pautas y directrices emanadas de la IFLA, hasta llegar al Manifiesto Oeiras.

5. NEGROPONTE, Nicholas. *El mundo digital*. Barcelona: Ediciones, 1995. 281 p.

El capítulo cuatro hace una recopilación de los estudios y conceptos más importantes sobre el concepto de información, una breve introducción al concepto de desarrollo económico y al de información y desarrollo, para luego discurrir sobre las BP y su contribución al desarrollo económico local.

Históricamente, cada sociedad y cada época tienen su propia formulación de qué es el desarrollo, que responde a las convicciones, expectativas y posibilidades predominantes. El desarrollo ha sido la idea bajo la cual se ha buscado mejorar las condiciones de vida de las poblaciones por todo el mundo. Hay un relativo consenso a la hora de reconocer que el escenario mundial presencié transformaciones significativas en los años ochenta. Por supuesto, los albores del cambio técnico no arrancan en esa década. Los avances de la microelectrónica llegaron a todos los sectores de la actividad económica: la industria, la agricultura, la educación, la salud, la actividad bancaria, el comercio, los servicios personales. De ahí que haya habido consenso a la hora de identificar la información, el conocimiento y las tecnologías de la información y la comunicación (en adelante, TIC) como elementos fundamentales en la dinámica del nuevo orden mundial.

Desde una perspectiva evolutiva de las aplicaciones y los conceptos no se ha identificado con precisión el lugar, el momento y la razón de la creación de servicios de información para las empresas en las BP. Sin embargo, se puede afirmar que fue muy popular en Gran Bretaña la aparición de las *Commercial Library*. Por otro lado, el *Community Information Service*, creado a la par en los Estados Unidos y el Reino Unido, supuso otra contribución destacada a la formación del concepto de servicios de la BP volcados a la industria y el comercio. La BP más antigua que prestó servicios y contó con una colección especial para las empresas fue la *Commercial Library* fundada en Glasgow en 1916. Los principios del *Community Information Service* tuvieron lugar paralelamente en Gran Bretaña y en los Estados Unidos en el siglo XIX, pero su auténtico desarrollo no se alcanzó hasta el período de la Segunda Guerra Mundial en estos países. El servicio, en el sentido en que actualmente lo entendemos, apareció en los Estados Unidos en los años 70, si bien se basó en el modelo británico a partir de la publicación de los trabajos de Kahn⁶, en los que describía la experiencia en Gran Bretaña de los *Citizen's Advice Bureau* y en los cuales debemos ver la idea para la creación del *Social Responsibilities Roundtable*, así como del *Office of Library Service to the Disadvantaged* por la

6. KAHN, A. J. *Neighbourhood information centers: a study and some proposals*. New York: Columbia University School of Social Work, 1966. Reprint ed. Brooklyn, N.Y. University Book Service, 1971. 150 p.

American Library Association (ALA). La actuación de la BP estadounidense y su impacto en la economía local fueron analizados en tres estudios realizados en los Estados de Pensilvania, Florida y Hawaii, cuyo objetivo era identificar y describir los impactos económicos y los beneficios que genera la BP en su entorno local. En los trabajos de los autores iberoamericanos encontramos un cambio en el foco de discusión del papel de la BP en la comunidad. Desde el punto de vista iberoamericano, en especial de América Latina, la BP tiene un papel social en la comunidad y debe asumirlo a través de sus servicios.

En el apartado sobre iberoamerica se describe la estructura de la investigación, además de sus resultados. La investigación, de carácter exploratorio, contó con un método cualitativo de pronóstico (Método Delphi) que dio la posibilidad de conocer las opiniones de expertos internacionales sobre el futuro de la BP, acompañado de un método de observación por encuesta. Comprendía las fases de diagnóstico aplicado a las BP en Brasil y España con el propósito de analizar esas bibliotecas en términos financieros, humanos, tecnológicos, de infraestructuras, de productos y de servicios ofrecidos a los usuarios. Se aplicó, además, el método Delphi para hacer una prospectiva sobre el futuro de las BP en la SI. Finalmente se utilizó el benchmarking, en fase complementaria a las anteriores, y, siguiendo sus características, se aplicó una encuesta electrónica a las bibliotecas que ya atendían en los países de referencia a los sectores económicos y sociales. El objetivo era identificar la forma de actuar de esas bibliotecas, a fin de tener un referente teórico-práctico para nuestra propuesta de modelo en las BP brasileñas y españolas. Cabe subrayar que, a pesar de lo que indica el diagnóstico de los resultados obtenidos en Brasil y España, no se pretendía en esta investigación analizar los resultados comparativamente. Lo que se buscaba, de forma exploratoria, era indicar las posibilidades de implantación de nuestra propuesta en dos realidades muy distintas.

El quinto capítulo se dedica a la propuesta de una metodología de atención en la BP a los sectores económicos, más específicamente, a las pequeñas empresas, los futuros empresarios y las organizaciones locales.

Finalmente, el sexto y último capítulo sintetiza las conclusiones de la obra.

*Vanda Ferreira Dos Santos
Roma, diciembre de 2006*